



TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ
21. oktober 2004

Blað nr.:

5986

Formansins merki:

GERÐABÓK

Dato: 21. oktober 2004

Stað: Býráðssalurin

Málsnr: 136/04-147/04

FUNDARLEIÐARI:

Jan Christiansen

VIÐ LUTTØKU AV:

Heðin Mortensen

Jákup Suni Joensen

Høgni Mikkelsen

Bjarti Mohr

Sjúrdur Olsen

Beate L. Samuelsen

Tórfinn Smith

Elin Lindenskov

Hildur Eyðunsdóttir

Jógvan Arge

Leivur Hansen

Jan Christiansen

Annfinn Brekkstein fyri Kirkjubøar kommunu

Jógvan Thomsen fyri Nólsoyar kommunu

LUTTÓK IKKI:

Schumann Hjaltalin

LUTTÓK EISINI:

SKRIVARI:

Jens M. Poulsen

PROTOKOLLFØRARI:

Heri Olsen



MÁL FYRI OPNUM HURÐUM, kl. 18.00:

Býráðsformaðurin setti fundin og las upp dagsskránna.

137/04 [200400038](#)

[Mál beind í nevndir.](#)

[Býráðið 21. oktober 2004:](#) Tikið til eftirtektar.

138/04 [200400016](#)

[Ársfíggarætlanin 2005 hjá Tórshavnar kommunu.](#)

Uppskot til ásetan av karmum til gerð av uppskoti til fíggarætlan.

[Fíggarnevndin 19. august 2004:](#) Samtykt at mæla býráðnum til at góðtaka uppskot til karmar til gerð av ársfíggarætlan, ið javnvigar við 453.024 tús. kr.

[Býráðið 2. september 2004:](#) Samtykt uttan atkvøðugreiðslu at taka undir við fíggarnevndini og at beina uppskotið til viðgerð í fíggarnevndini og nevndunum.

1. viðgerð:

[Fíggarnevndin 16. september 2004:](#) Samtykt at mæla býráðnum til, við 1. viðgerð, at samtykkja uppskotið til ársfíggarætlan fyri 2005, sum javnvigar við t.kr. 460.245.

[Býráðið 23. september 2004:](#) Einmælt samtykt.

2. viðgerð:

Tilmæli:

Kommunustjórin og roknskaparleiðarin mæla til við 2. viðgerð at



lækka

konto 60 – Hjálparfólkatrygging	kr. 600.000,00
konto 61 – Rentuútreiðslur	<u>- 360.000,00</u>
	kr. 960.000,00

hækka

konto 60 – KSF	kr. 563.000,00
konto 20 – Skúlin í Hesti	- 265.000,00
konto 34 – Rakstur av Westward Ho	<u>- 100.000,00</u>
	kr. 928.000,00

soleiðis at samlaða figgjarætlanin lækkar við tkr. 32 til tkr. 460.213.

Figgjarnevndin 7. oktober 2004: Ein meiriluti, Jan Christiansen, Bjarti Mohr, Schumann Hjaltalin, tekur undir við tilmælinum hjá kommunustjóranum og roknskaparleiðaranum og mælir býráðnum til at samtykkja uppskotið til figgjarætlan, sum javnvigar við tkr. 460.213, og at áseta skattaprosentið til 18,75 og barnafrádráttin til kr. 4.750,00.

Eisini samtykt at mæla býráðnum til at marka íløgurnar í 2005 soleiðis:

Vegir	kr.	13.200
Kloakkir	-	6.880
Vatnveitingar	-	2.500
Renovatiðon	-	26.920
Slökkiliðið/verkstaðið	-	1.000
Kirkjugarðar	-	2.400
Fríðkan av býnum	-	500
Ítróttur og frítíðarvirksemi	-	1.000
Barnaansing	-	4.600
Mentan	-	500
Skúlar	-	20.900
Heilsumál	-	4.000
Eldrarøkt	<u>-</u>	<u>5.600</u>
Íløgur íalt	kr.	90.000

Ein minniluti, Leivur Hansen, tekur støðu á býráðsfundi.

Uppískoyti:

Eftir 2. viðgerð í figgjarnevndini sær figgjarætlanin soleiðis út:

Útreiðslur:

Konto 01 Miðfyrisingin	kr.	16.630.000
- 02 Trivnaðarfyrisingin	-	6.006.000
- 03 Tekniska fyrisingin	-	12.841.000
- 04 KT-deildin	-	4.250.000
- 05 Skattakærunevndin	<u>-</u>	<u>1.935.000</u>



	Fyrisiting íalt	kr.	41.662.000
Konto 11	Vegir, gøtur, kloakkir o.a.	-	14.800.000
- 14	Vatnveiting og gøtuljós	-	11.900.000
- 15	Renovatióin	-	15.100.000
- 16	Asfalt, ferðsla og reinhald	-	14.662.000
- 18	Bussleiðin	-	8.761.000
- 19	Sløkkiliðið/verkstaðið	-	8.132.000
- 38	Fríðkan av býnum og kirkjugørðum	-	7.042.000
68	Útskiftan/útvegan av amboðum	-	<u>6.000.000</u>
	Tekniska veitingar íalt	kr.	86.397.000
Konto 20	Skúlin í Hesti	kr.	265.000
21	Nólsoyar skúli	-	449.000
22	Velbastaðar skúli	-	800.000
23	Kaldbaks skúli	-	392.000
24	Kollafjarðar skúli	-	1.615.000
- 25	Tórshavnar kommunuskúli	-	4.321.000
- 26	Venjingarskúlin	-	3.610.000
- 27	Eysturskúlin	-	4.755.000
- 28	Sankta Frans skúli	-	3.169.000
- 29	Hoyvíkar skúli	-	3.212.000
- 30	Argja skúli	-	3.334.000
- 31	Kvøld-, ungdóms- og listaskúli	-	4.105.000
- 32	Tórshavnar Musikkiskúli	-	5.072.000
- 33	Felags skúlamál	-	<u>3.385.000</u>
	Skúlamál íalt	kr.	38.484.000
Konto 34	Tórshavnar býarsavn	kr.	1.100.000
- 35	Býarbókasavnið	-	4.826.000
- 36	Svimjihøllin	-	4.884.000
- 37	Stadion	-	3.830.000
- 39	Ymsir studningar	-	5.005.000
- 64	Stuðul til feløg o.o.	-	<u>4.000.000</u>
	Mentan og umhvørvi íalt	kr.	23.645.000
konto 40	Sosial umsorgan, forsorg o.a.	kr.	7.615.000
- 41	Lækna- og heilsumál	-	3.360.000
- 411	Serflutningsskipan	-	325.000
- 42	Tannlæknastovan	-	8.621.000
- 43	Ellis- og umlættingarheimið	-	0
- 431	Sambýlið í Hoydølum	-	445.000
- 432	Nýtt sambýli	-	0
	Heimið í Vallalið		
	Tjarnargarður		
- 44	Tilhaldið í Tórsgøtu	-	<u>0</u>
	Sosial og heilsumál íalt	kr.	20.366.000



konto	45	Kommunala dagrøktin	kr.	5.401.000
-	46	Miðstovnurin í Gundadali	-	1.300.000
-	47	Lítliskógur	-	4.207.000
-	48	Býlingshúsið á Norðasta Horni	-	2.183.000
-	49	Býlingshúsið á Ternuryggi	-	2.367.000
-	50	Býlingshúsið undir Fjalli	-	2.367.000
-	51	Býlingshúsið millum Gilja	-	2.367.000
-	52	Býlingshúsið undir Brúnni	-	2.119.000
-	53	Býlingshúsið vesturi á Flat	-	2.287.000
-	54	Býlingshúsið inni á Gøtu	-	2.447.000
-	55	Útibarnagarðurin Túgván	-	600.000
-	56	Útibarnagarðurin Spírin	-	400.000
-	561	Dagstovnurin við Løgmannabreyt	-	3.166.000
-	562	Dagstovnuyrin Millum Bóla í Kollafirði	-	1.599.000
-	563	Dagstovnur við Landavegin	-	3.070.000
-	564	Stella Maris Vøggustova	-	2.814.000
-	565	Dagstovnurin Sólareyga	-	3.070.000
-	566	Dagstovnurin í Løkjatúni	-	2.524.000
-	567	Barnagarðurin við Velbastaðvegin	-	4.878.000
-	568	Barnagarðurin á Velbastað	-	1.888.000
-	569	Leikalund í Nólsoy	-	1.022.000
-	57	Fritíðarskúlin	-	7.399.000
-	58	Dagstovnurin í Øksnagerði	-	2.767.000
-	581	Útibarnagarðurin á Hvítanesi	-	636.000
-	582	Útibarnagarðurin Glóðin	-	0
-	583	Dagstovnurin í Kaldbak	-	1.199.000
-	584	Býlingshúsið í Maritugøtu	-	2.303.000
-	585	Dagstovnurin Kurl@	-	1.607.000
-	586	Stuðulstiltakið í bridgehúsinum	-	0
-	587	Dagstovnurin við Botnáanna	-	1.252.000
-	588	Margarinfabrikkin	-	1.933.000
-	589	Dagstovnurin á Hamrinum	-	3.094.000
-	59	Sjálvsognarstovnar o.a.	-	26.031.000
		Barnaansing íalt	kr.	100.297.000
Konto	60	Ymsar aðrar útreiðslur	kr.	7.661.000
-	81	Sethús kommununnar	-	554.000
-	82	Umsiting av bygningum	-	24.849.000
	63	Útveganir	-	3.500.000
		Aðrar útreiðslur íalt	kr.	36.564.000
Konto	66	Reguleringskonto	kr.	5.000.000
		Rakstararútreiðslur íalt	kr.	352.415.000
Konto	90	Íløgur	-	90.000.000
		Rakstur og íløgur íalt	kr.	442.415.000



TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ
21. oktober 2004

Blað nr.:

5991

Formansins merki:

Konto 61	Rentuútreiðslur	kr.	1.864.000
-	62 Avdráttir av lánnum	-	5.834.000
-	67 Tórshavnar Havn	-	10.100.000
	Framtíðar íløgur	-	0
	Lámsgjöld og grunnar	kr.	17.798.000
	Útreiðslur íalt		kr.
	460.213.000		

Inntøkur:

Konto 80	Rentuinntøkur	kr.	2.000.000
-	83 Inntøkur av traðum og økjum	-	2.000.000
-	85 Aðrar inntøkur og útreiðslur	-	0
-	89 Skattainntøka	-	456.213.000
	Inntøkur íalt	kr.	460.213.000

Ein minniluti, Leivur Hansen, Jógvan Arge, Hildur Eyðunsdóttir og Elin Lindenskov mælir til kommunan letur systkinaavsláttur av foreldragjaldinum í.s.v. barnaansing. Mælt verður til at avslátturinn verður 25% og verður mettur at kosta kr. 1.800.000.

Minnilutin mælir til hesar broytingar

Hækkingar:

Systkinaavsláttur	kr. 1.800.000
Summararbeiðið hjá skúlaungdómi	<u>kr. 200.000</u>
Hækkingar íalt	<u>kr. 2.000.000</u>

Lækkingar:

Reguleringskonto	kr. 1.000.000
Ruddingardagar	kr. 200.000
Nýútveganir	kr. 300.000
Hjálp vegna vantandi barnaansing	kr. 200.000
Aðrar útreiðslur, mennandi tiltøk	<u>kr. 300.000</u>
Lækkingar íalt	<u>kr. 2.000.000</u>

Ein meiriluti, Jan Christiansen, Heðin Mortensen, Jákup S. Joensen, Bjarti Mohr, Sjúrdur Olsen, Høgni Mikkelsen, Beate L. Samuelsen og Tórfinn Smith mælir býráðnum til at taka undir við meirilutanum í fíggarnevndini tann 7. oktober 2004, tó við teimum broytingum at

Konto 62, Avdráttir av lánnum, lækkar	kr. 4.000.000
Konto 90, Íløgur/Barnaansing, hækkar við karmi til nýggjan barnagarð í Nólsoy	kr. 2.000.000
Konto 38, Fríðkan av býnum hækkar við meirjáttan til "Summararbeiði hjá skúlaungdómi"	kr. 300.000



Konto 39-3992, Stuðul til ítróttarfeløg hækkar við meirjáttan	kr. 100.000
Konto 39-3996, Stuðul til feløg (nýggj konto)	<u>kr. 100.000</u>
Lækkingar, netto	<u>kr. 1.500.000</u>
Konto 89, Skattainntøkan lækkar við hækking av barnafrádráttinum við kr. 250.	kr. 1.500.000

Mælt verður eisini til at áseta skattaprocentið til 18,75 og barnafrádráttin til kr. 5.000.

Fundurin var niðurlagdur kl. 18.20 og uppafurtikin kl. 18.25.

Býráðið 21. oktober 2004: Fyrst var atkvøtt um broytingaruppskotið hjá minnilutanum sum fall við 4 atkvøðum fyri og 8 ímóti. Fyri atkvøddu Leivur Hansen, Jógvan Arge, Hildur Eyðunsdóttir og Elin Lindenskov. Ímóti atkvøddu Jan Christiansen, Heðin Mortensen, Jákup S. Joensen, Bjarti Mohr, Sjúrdur Olsen, Høgni Mikkelsen, Beate L. Samuelsen og Tórfinn Smith. Síðani var atkvøtt um broytingaruppskotið hjá meirilutanum sum var einmælt samtykt.

139/04

200400034

Ársfiggjarætlan 2005 hjá Tórshavnar Havn.

1. viðgerð:

Havnanevndin 14. september 2004: Samtyktu figgjarætlanina við 1. viðgerð, sum javnvigar við kr. 48.230.000,00, og at senda hana til býráðið um figgjarnevndina.

Fíggjarnevndin 16. september 2004: Samtykt at mæla býráðnum til, við 1. viðgerð, at samtykkja uppskotið til ársfiggjarætlan fyri 2005, sum javnvigar við t.kr. 48.230.

Býráðið 23. september 2004: Einmælt samtykt.

2. viðgerð

Havnanevndin 5. oktober 2004: Samtykt figgjarætlanina, sum javnvigar við kr. 48.230.000,-, við 2. viðgerð, og at senda hana til býráðið um figgjarnevndina.

Fíggjarnevndin 7. oktober 2004: Samtykt at mæla býráðnum til, við 2. viðgerð, at samtykkja uppskotið til ársfiggjarætlan fyri 2005, sum javnvigar við t.kr. 48.230.



Býráðið 21. oktober 2004: Einmælt samtykt.

140/04

200003032

Jørð, kloakk og fundamentarbeiði til samanbygd hús í Hoyvíkshaganum.

Tekniski stjórin og býararkitekturin vísa á tann móguleika, at samtakið fær arbeiðið at gera jørð, kloakk og betongarbeiði klárt til at byggja húsini, og at lonirnar síðani verða latnar byggimeistararum at byggja og selja.

Byggi- og býarskipanarnevndin 2. juni 2003: Samtykt at kommunan letur gera útbjóðingartilfar av jørð, kloakk og fundamentarbeiðinum til randarhúsini, klárt til at byggja húsini á, og at biðja samtakið, sum ger útstykkingararbeiðið, um tilboð at leggja fyri nevndina aftur.

Eisini samtykt at heita á fíggarnevdina um at leggja pening út til projekteringsarbeiðið.

Fíggarnevndin 19. juni 2003: Samtykt at leggja upp til kr. 500.000,00 út fyri projektering.

Ískoyti:

Avtala er gjord við arkitektur 99 um projektering av jørð, kloakk og fundamentarbeiðinum til randarhúsini, klárt til at byggja húsini á.

Neyðugt er at gjøgnumganga og projektera eina heila lon fyri at kenna neyðugu fortreytirnar fyri projektering av fundamentsarbeiðnum.

Síðani kann projektið seljast við lonini, tá ið henda verður seld.

Avtalaði kostnaðurin fyri projektering av einari heilari lon og jørð, kloakk og fundamentsarbeiði fyri restina av lonunum er kr. 654.830,00 + mvg, ella kr. 695.757,00 við 6,25% mvg.

Fyri at gjøgnumføra hetta er neyðugt við eini eykajáttan uppá uml. kr. 200.000,00.

Fíggarnevndin 17. februar 2004: Samtykt at beina málið í byggi- og býarskipanarnevdina.

Byggi- og býarskipanarnevndin 1. mars 2004: Vísandi til at talan er um eina serliga verkætlan, har ein fyritleyrt fyri, at ætlanin skal verða væl eydnað, er, at byggingin verður gjord sambært ætlaða projektinum, og at neyðugt er at projek-



tera eina lon fyri at gera betongarbeiðið liðugt, samtykti nevndin at heita á figgjarnevndina um at leggja út kr. 200.000,00 afturat til projektering av einari lon, sum umfatar øll húsasniðini.

Fíggjarnevndin 11. mars 2004: Samtykt at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini, treytað av at kommunan eigur projektið og kann nýta hetta til hinar lonirnar uttan meirkostnað.

Ískoyti:

Nú er projekteringin av jørð, kloakk og fundamentarbeiðinum til randarhúsini liðug, og eitt samtaki hevur biðið um at sleppa at geva eitt tilboð upp á arbeiðið sambært samtykt hjá byggi- og býarskipanarnevndini 2. juni 2003.

Tilboðið var lagt fyri byggi- og býarskipanarnevndina.

Byggi- og býarskipanarnevndin 6. september 2004: Samtykt at bjóða arbeiðið út í innbodna útbjóðing til Byggitek, Articon, Guttessen & Staksberg, J&K Petersen og MT Højgaard.

Ískoyti:

Lisitatióin var mánadagin 27. september 2004, og komu 4 tilboð inn, MT Højgaard bjóðaðu ikki.

Ráðgevararnir, Arkitektarinir 99, hava gjøgnumgingið øll tilboðini og mæla til at taka av tilboðnum frá ARTICON, sum hevði lágsta tilboðið.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla nevndini til at taka undir við ráðgevarunum.

Byggi- og býarskipanarnevndin 4. oktober 2004: Samtykt at mæla býráðnum til, um figgjarnevndina, at taka av tilboðnum frá ARTICON, sum hevur lágsta boð, og at figgjarlig uppseting fyriliggur til figgjarnevndina.

Fíggjarnevndin 7. oktober 2004: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við byggi- og býarskipanarnevndini og at leggja út upp til tkr. 7.000 afturat fyri bygging, ráðgeving, eftirlit og meirvirðisgjald.

Býráðið 21. oktober 2004: Samtykt uttan atkvøðugreiðslu.



141/04 [200401892](#)

Vest-Trans: Fyrirspurningur um parkeringsmøguleikar fyri lastbilar.

Lýsing av málinum – samandráttur:

Í teldubrævi tann 22. juli 2004 vísir Jón Finn Vestergaard á truplu parkeringsviðurskiftini hjá vinnurekandi lastbileigarum. Heitt verður tí á kommununa um at loysa henda trupulleika.

Málið um lastbilparkering ella pakering fyri tungari ferðslu hevur áður verið viðgjørt í teknisku nevnd, har støða skuldi verða tikin til um kommunan kundi virka fyri, at vinnan kundi útvega sær p-øki til lastbilparkering. Semja sýntist vera at vinnan sjálv mátti standa fyri teimum fíggjarligu íløgnum fyri slík p-øki, men tað var ikki tikin støða til hvar kommunan kundi ávísa øki til lastbilparkering.

Vísast skal eisini á, at í kunngerð frá 1987 um lastbilparkering verður víst til p-øki á Skálatrøð og á Bursatanga. Henda kunngerð er ótíðarhóskandi og eigur at avlýsast. Í staðin fyri eigur kommunan at virka fyri at nýggj kunngerð um lastbilparkering verður lýst.

Umsitingin leggur fram uppskot til støðutakan um lastbilparkering.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býarverkfrøðingurin mæla til,

at nevndin tekur støðu til tey uppskot, ið umsitingin leggur fram á fundinum
at avlýsa galdandi kunngerð um lastbilparkering, vísandi til at henda er ótíðarhóskandi.

Tekniska nevnd 7. september 2004: Nevndin samtykti at beina málið umvegis fíggjarnevndina í býráðið til umrøðu, vísandi til at spurningurin um parkering av størri akførum ongantíð er loystur.

Fíggjarnevndin 7. oktober 2004: Samtykt at leggja málið fyri býráðið.

Býráðið 21. oktober 2004: Einmælt samtykt at beina málið í Byggi- og býarskipanarnevndina og Teknisku nevnd.

142/04 [200400214](#)

Nýggjur fólkaskúli í Hoyvíkshaganum.



Lýsing av málinum – samandráttur:

Tórshavnar kommuna hevur avgjørt at byggja nýggjan 2-sporaðan fólkaskúla við frítíðarskúla til 1.-9. flokk í Hoyvíkshaganum. Frítíðarskúlin skal hýsa 1. og 2. flokki.

Í heildarætlanini skal pláss leggjast av til svimjihyl, sum møguliga kemur seinni.

Eftir starvsskipanini hjá kommununi í byggimálum fær mentamálaeildin eina byggiskrá til vega. Henda byggiskrá verður síðani grundarlag undir útinning av verkætlanini, sum byggideildin hevur ábyrgdina av.

Endamálið við byggiskránni er:

- at orða og samskipa tørvi, ynski og krøv arbeiðsánarans
- at útgreina, í hvønn mun tað ber til at ganga hesum tørvi, ynskjum og krøvum á mæti
- at vísa á prinsipploysnir á hesum grundarlagi

Við tí í huga at støðug menning og broyting er innan skúlaøkið, og at roknast kann við umskipaðum virkseminum, tá nýggir karmar loyva hesum, er lítið sannlíkt, at tað ber til at gera eina neyva meting nú av, hvussu virksemin verður, tá ætlaða byggingin verður tikin í nýtslu. Tí er dentur lagdur á at skapa so víðar og broytiligar umstøður sum gjørligt til skúlan.

Arbeiðsbólkurin, ið hevur staðið fyri byggiskránni, hevur viðgjørt stakspurningar saman við fólki við serligum innliti, tá tað hevur verið mettt neyðugt.

Byggiskráin er býtt upp í 4 partar:

1. Almennur partur
2. Námsfrøðiligur partur
3. Hølistskrá
4. Byggitøkni

Grundøki

Kommunan hevur lagt av eitt øki við Løgmannabreyt til skúlan. Víddin er sambært korti 17.600 m². Økið er ogn hjá Tórshavnar kommunu.

Støddin tykist hóskandi, tá hugsað verður um tørvin á byggilendi (nakað minni enn 5.000 m², tí bygt verður væntandi í meira enn einari hædd), fríøki (minst eini 10 m² fyri hvønn næming) og ferðslu (vegir, gøtur, bilpláss). Tá farið verður undir at gera byggiuppskot, má kortini metast um støddina við atliti til byggihátt, landslag og ferðslu.



Kostnaður

Bygningsstøddin er ásett av Tórshavnar kommunu. Støddin er grundað á eina bruttogólvvið uppá 11 m² fyri hvønn næmingin. Afturat hesum kemur pláss til frítíðarskúla í 1. og 2. flokki, og pláss til skúlabarna-tannlækna.

Samlaða næmingatalið, tá skúlin er fult útbygður, kann setast til eini 450. Tá er roknað við 18 flokkum við 25 næmingum.

Út frá hesum kann væntast, at samlaða gólvviðin verður umleið 5.400 m².

Kostnaðarkarmur

Sum grundarlag undir framhaldandi ráðleggingini ber helst til at siga, at samlaða íløgan uttan meirvirðisgjald verður:

5.400 m² av gólvviðd fyri 5.400 m² x kr. 18.000 = 97,2 mill. kr.

Hetta má kortini metast sum ein vegleiðandi karmur, til støða er tikin til, hvussu byggætlanin skal fremjast.

Tíðarætlan

Skotið verður upp, at skúlin skal byggjast í einum, men byggingin skal leggjast soleiðis til rættis, at yngstu flokkarnir sleppa í skúla skjótast gjørligt, og hinir so hvørt byggingin verður liðug.

Eftir tíðarætlanini verður allur skúlin liðugur á sumri 2006.

Tilmæli

Trivnaðarstjórin og mentamáladeildarleiðarin mæla til at góðkenna fyriliggjandi byggiprogramm, at projektering verður sett í verk beinanvegin, og at peningur verður játtaður til hetta av íløguætlanini 2003 og 2004.

Mentamálanevndin 16. september 2003: Samtykt at taka undir við tilmælinum frá trivnaðarstjóranum og mentamáladeildarleiðaranum og leggja málið fyri býráðið.

Eisini samtykt at heita á plandeildina um at skipa soleiðis fyri, at yngstu flokkarnir sleppa í skúla í august 2005, og hinir flokkarnir so hvørt byggingin verður liðug.

Býráðið 25. september 2003: Einmælt samtykt at taka undir við mentamálanevndini við tí ískoyti, at málið verður lagt aftur fyri býráðið, tá dispositión og projektuppskot eru liðug.

Tilmæli:

Vísandi til omanfyri nevnda mæla tekniski stjórin og býararkitekturin til:

01) at verkætlanin verður gjørd í ”partnering”.



- 02) at projektuppskot verður gjørt at leggja fyri nevndina aftur til góðkenningar saman við kostnaðarmeting og cashflow.
- 03) at arbeiðið verður boðið út, tá projektuppskotið er gjørt, og at teir bjóðandi verða 3 entreprenorar, sum hava royndir innan partnering.
- 04) at ein treyt í útbjóðingartilfarinum verður, at teir bjóðandi í størsta mun skulu nýta føroyskar undirarbeiðstakarar.
- 05) at tilboðini, sum koma inn, verða lögð fyri nevndina aftur til støðutakan við tilmæli frá stýrisbólkinum.
- 06) at stýrisbólkurin verður mannaður soleiðis:
Eitt umboð fyri arbeiðsáranan,
Eitt umboð fyri arkitektin,
Eitt umboð fyri verkfr. (møguligt)
Eitt umboð fyri entreprenørin
- 07) at arkitekturaráðgevi verður settur beinanvegin, og verkfrøðingararáðgevar tá tørvur er á tí.
- 08) at kommunan setur ein samskipara/skrivara í starv á planleggingardeildini í fulla tíð til burturav at taka sær av verkætlanini, og at hetta starv verður lýst leyst. Starvið skal verða tíðaravmarkað frá febr./mars 2004, til byggingin er liðug og avhendað.
- 09) at projektleiðari verður valdur av stýrisbólkinum, tá hesin, eftir útbjóðing hevur sett organisatiónina saman.

Umframt omanfyri nevnda mæla tekniski stjórin og býararkitekturin til, at mentamálanevndin tekur støðu til:

- 10) um ítróttarhøll ella fimleikahallirnar skulu gerast.
- 11) um graslíkisvøllur við rennibreyt, gummivøllur til rennufjalir og umstøður til nakað av frælsum ítrótti skal verða við í verkætlanini.

Mentamálanevndin 19. november 2003: Samtykt at taka undir við tilmælinum frá tekniska stjóranum og býararkitektinum, men spurningurin um útbjóðingarhátt verður viðgjørdur á einum seinni fundi.

Eisini samtykt at taka undir við, at ein dupult fimleikahøll verður gjørd og at taka undir við at graslíkisvøllur við rennibreyt, gummivøllur til rennifjalir og umstøður til nakað av frælsum ítrótti skal verða við í verkætlanini.



Mentamálanevndin 3. desember 2003: Samtykt at fara undir projekteringsarbeiðið beinanvegin og gera uppskot til arbeiðs- og tíðarætlan at leggja fyri nevdina á fyrsta fundi 2004.

Málið verður sent til byggideildina.

Tilmæli:

Tekniski stjórin og býararkitekturin mæla til, at nevndin tekur støðu til hvønn av omanfyri nevndu møguleikum skal arbeiðast eftir.

Mentamálanevndin 10. februar 2004: Samtykt at umsitingin arbeiðir víðari við uppskoti 2 at leggja fyri nevdina skjótast gjørligt og beina málið í byggideildina.

Mentamálanevndin 3. mars 2004: Samtykt at byggja ein skúlabygning við verandi Hoyvíkar skúla, sambr. støðumynd, dagfest 3. mars 2004, sum skal kunna hýsa yngstu flokkunum og frítíðarskúla.

Eisini samtykt at játta kr. 100.000,00 av íløgujáttanini 2004 til ger av dispositiónsuppskoti at leggja aftur fyri nevdina skjótast gjørligt, og beina málið til byggideildina.

Ískoyti:

Árni Winther, ark., hevur gjørt dispositiónsuppskot.

1. Inngangur

Tórshavnar kommuna hevur latið gera eina byggiskrá, sum lýsir ætlanina at byggja ein nýggjan skúla í Hoyvíkshaganum. Byggiskráin er í fyra pørtum og dagfest juni 2003. Byggiaetlanin er síðani viðgjørd politiskt og námsfrøðiliga. Eftir ársskiftið varð arbeiðið at fáa til vega eitt skipanaruppskot sett í verk.

Stórir tørvur er á nýggjum skúla í økinum. Kortini hevur kommunan mett, at ein so stór verkætlan skal umhugsast gjølla, áðrenn farið verður undir byggingina. Tí verður arbeitt við at fáa skúlastovur tøkari við verandi Hoyvíkar skúla frá skúlaárinum 2005/2006 til yngstu flokkarnar. Hesir flyta so í nýggja skúla, tá hann er klárur at taka í nýtslu.

Ætlanin er at byggja nýggja skúlan so skjótt, hetta verkliga letur seg gera, og fíggarorkan hjá Tórshavnar kommunu loyvir.

2. Grundøkið

Í heildarætlanini fyri Hoyvíkshagan hevur Tórshavnar kommuna lagt eitt økið av til nýggjan fólkaskúla. Økið er eystan fyri Løgmannabreyt, niðan fyri innkoyringina til útstykkingina, ið nú er í gerð. Eystast er hagalandi við jøvnum halli suðureftir, í miðjuni eitt gil við einum hamarskapilsu upp frá eystureftir, og eystasti parturin er ein slætti við jøvnum halli suðureftir. Ein lítill graslíkisvøllur er inn frá Løgmannabreyt.



Á grannaøkinum eystanfyri er partur av ætlaðu miðstaðarbyggingini, sum gongur oman og niðan frá Vegnum Langa.

Samlaða støddin á økinum, sum er sett av til skúlan, er umleið 17.600 m².

3. Innrættingin námsfrøðiliga

Hølissskipanin byggir á tann partin av byggiskránni, ið lýsir námsfrøðiligu hugtøkini, sum skúlin skal virka eftir. Arbeidsbólkurin, ið tilevnaði byggiskrána, hevur havt høvi at gera viðmerkingar, meðan arbeit hevur verið við skipanaruppskotinum.

Grundhugsjónin er: “at byggiháttur og innrætting skúlans er fyriskipað soleiðis, at tað ber til at hava eina fjølbroytta undirvísing, ið verður lagað eftir tørvi og fortreytum næminganna.”

Hølini eru av hesi orsök ymisk í skapi, stødd, hædd, tilfari, litum og ljósi.

Flokkarnir hoyra til “heimsrustir”, sum umfata:

- 1.-3. flokk við frítíðarskúla
- 4.-5. flokk
- 6.-7. flokk
- 8.-9. flokk

Serhøli er í fakdeplum, sum hava hvør sínar bygningskarmar, svarandi til ymiska tørvun.

4. Lendisskipan

Tilkoyring er skipað í samstarvi við vegaumsitingina soleiðis, at børn trygt kunnu verða sett av í lumma framvið Løgmannabreyt, og bilarnir fáa vent í komandi rundkoyring beint omanfyri.

Bilar, ið skulu steðga, koyra eysturum við tilkoyring frá nýggja miðstaðarøkinum har. Pláss er fyri umleið 60 parkeringsplássum. Økið eystanfyri er harumframt lagt av til ítróttarendamál.

Vestanfyri er góður sólargangur og móguleiki at skapa lívd, so her eru spælipláss og fríøki til næmingarnar. Sunnanfyri er útiøki uppat matarhøll, og skermað útiøki til yngstu næmingarnar í skúla og frítíðarskúla.

Í byggiskránni var kravt, at øki skal ávísast til eina nýggja svimjihøll. Mælt verður til, at henda verður partur av miðstaðarøkinum, sum liggur høgliga fyri hjá skúlanum og almenninginum, og kann brúka somu parkeringspláss, tá skúlin ikki er í nýtslu



4. Umfatan

Í byggiskránni grein 5.1 vóru nakrar metingar gjørdar um samlaðu gólvviddina, grundaðar á ein karm uppá 11 m² fyri hvønn næming, ið Tórshavnar kommuna hevur víst á. Samlaða støddin var út frá hesum sett til 5.400 m², har umleið 450 m² vóru til heilsurøkt og frítíðarskúla.

Eisini var í hesi grein í byggiskránni sagt: “*So hvørt byggiaetlanin gerst meira ítøkilig, verður mett um, hvussu støddarkarmurin hóskar.*”

Í skipanaruppskotinum eru ynski og krøv til innrætting samanfatað í eini ítøkiligari byggiaetlan, har hvør einstøk funktiión er vigað eftir námsfrøði, bygging og stødd/kostnaði.

Fyri at halda støddarkarmin, eru nakrar raðfestingar gjørdar í byggiskránni.

Mett verður, at heimaøkini ikki kunnu gerast munandi minni um námsfrøðiliga grundhugsanin ikki skal fara fyri skeyti. Somuleiðis er støddin á flestu fakhølum á markinum til tað sum krevst.

Hinvegin er økið til ítrótt minkað samanborið við ásetingarnar í byggiskránni, har ynski varð tvær hallir nakað størri enn vanligar himleikahallir, umframt pláss til amboð, neyðug skiftirúm o.a.

Orsøkin til hesa minking er partvís, at ítróttarøki er sera plásskrevjandi fyri hvønn næming, og partvís tí, at á donsku skúlunum, ið bygdur eru sambært somu fortreytunum, er eitt ikki so stórt multirúm til ítrótt, ístaðin fyri eina ella fleiri fimleikahallir/ítróttarhallir.

Hølisvirlit:

Heimrustir	2.141 m ²
av hesum frítíðarskúli	237 m ²
Felagsøkir og fyrisiting	1.608 m ²
Ítróttur	685 m ²
Fakdeplar	890 m ²
<u>Heilsurøkt</u>	<u>126 m²</u>
Bruttostødd tilsamans	5.450 m ²

4. Byggitøkni

Sum grundarlag undir byggiháttinum eru hesar fortreytir valdar:

- Tað er av stórum týðningi, at tilfar og konstruktiónir tola ætlaðu nýtsluna. Hetta hevur týðning bæði fyri at skúlin ikki alt fyri eitt sær slitin út, so næmingarnir ikki virða bygningskarmarnar, og fyri at viðlíkahaldið ikki skal gerast ov stórt.
- Fyri at avmarka íløguna mest móguligt, verða einfaldar loysnir valdar, allastaðni har tað ber til.



Vit ímynda okkum lættar konstruktiónir, helst úr stáli og tímбри, við neyðugum stoyptum konstruktiónum. Bygningsskapið ger, at tryggjar loysnir kunnu veljast til at fáa tett móti avfalli og vindi.

Støða er ikki tikin til uttandura klæðing av veggjum og tekju. Tilfarið skal tola veðurlag og slit av nýtsluni, og avmarka viðlíkahaldið. Skilaveggir úr plátum við neyðugari styrki og ljóðdoyving. Loftini eru klødd við ljóðdoyvandi gipsplátum. Gólv lögð við t.d. linoleum, í duri flísar. Innhurðar við massivum hurðabløðum.

Roknað er við, at heimrustir, heilsurøkt og verkstaðsbygningur verða sjálvstøðugar brunaeindir í eini hædd við rýmingarleiðum beinleiðis út í lendið. Hetta er mest einfalda loysnin. Brunatrygd í felagsøkjum skal tryggjast eftir samráðing við myndugleikarnar við atliti til nýtslumøguleikar og kostnað.

Hóast ongi lógarfest krøv eru, verður mælt til, at rørslutarnað fáa brúkt skúlan. Hetta er gjørligt við vístu skráunum og lyftu.

Krøvini til inniklima eru lógarfest. Sambært reglunum skal mekaniskt luftskifti verða í nýggjum skúlum. Tó ber til at víkja frá hesum, um tað er sannlíkt, at innluftin verður nóg góð við øðrum tiltøkum. Við okkara royndum á økinum mæla vit til, at loftshæddin verður stór og teldustýrt natúrligt luftskifti tryggjað. Fortreytin fyri, at hetta riggar er, at sólskermingin er munagóð.

Roknað er við fjarhita. Mælt verður til at kanna, um tað loysir seg at brúka tekjuna til orkuískoyti við sólorku.

Bygningurin skal fyrireikast til tráðleysa samskiftisútgerð.

5. Tíðarætlan

Verkætlanin verður útint við støði í tíðarætlan, *Fylgiskjal 2*, til byggiskrána. Staðfestast kann, at fyrireikingararbeiðið viðvíkjandi uppskotsstiginum ikki varð klárt at byrja sum ætlað, og at tað hevur tikið drúgvari tíð enn mett. Kortini forðar hetta ikki fyri, at komandi arbeiði verður gjørt innanfyri tey ætlaðu tíðarskeiðini frá nú at rokna.

Tá støða er tikin til, hvussu skúlin verður tikin í nýtslu, og tá greitt er, hvussu íløgukarmurin fyri hesa bygging sær út í mun til heildarkarmin hjá kommununi, verður tíðarætlanin endurskoðað.

6. Kostnaður

Verður metingin í byggiskránni (grein 5.2.) endurskoðað við somu fortreytum (m.a. príslegu várið 2003), við støði í støddini sambært 4. *Umfatan* verður úrlitið:

5.450 m² av gólvvídd fyri kr. 18.000 = 98,1 mill kr.



Ein meira nágreinilig meting, sum byggir á veruligar nøgdir sambært hesi verkætlan, skal gerast í næsta arbeiðsstiginum, tá yvirskipað støða er tikin til bygningskonstruktiónir og –innleggingar.

Víddin økjast

Skal samtyktin í mentamálanevndini uppfyllast um, at skúlin skal innihalda eina dupulta fimleikahøll, má víddin økjast við 175 fermetrum.

Meirkostnaðurin fyri hesar fermetrarnar er 3,2 milliúnir krónur, roknað út frá somu fortreytum sum samlaða kostnaðarmetingin.

Heildarætlanin verður ikki ávirka annars av hesi øking.

Árni Winther, arkitektur, kemur at greiða frá uppskotinum.

Mentamálanevndin 30. juni 2004: Samtykt at mæla býráðnum, um figgjarnevndina, til at góðkenna skipanaruppskotið frá mai 2004, tó við tí broyting at ein dupult fimleikahøll verður gjørd, sum krevur umleið 175 m² afturat, og at høli til tannlækna og heilsukanningar verður víðkað við umleið 50 m².

Fíggjarnevndin 19. august 2004: Samtykt mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndini.

Býráðið 2. september 2004: Ein minniluti, Høgni Mikkelsen, mælir til at taka undir við tilmælinum um at byggja nýggjan fólkaskúla í Hoyvíkshaganum tó við teirri broyting, at ásetingin, um at skúlin bert skal fevna um 1. til 9. flokk, verður tikin burtur. Í staðin fyri verður mælt til at beina málið aftur í mentamálanevndina til nýggja viðgerð og støðutakan til, um ikki skúli eigur at vera fyri næmingum í 1. til 10. flokki í Hoyvíkshaganum.

Atkvøtt var um kravið frá Heðini Mortensen um at beina málið aftur í mentamálanevndina, sum var samtykt við 6-2 atkvøðum.

Fyri atkvøddu Jan Christiansen, Heðin Mortensen, Schumann Hjaltalin, Sjúrdur Olsen, Beate L. Samuelsen og Jákup S. Joensen. Ímóti atkvøddu Leivur Hansen og Elin Lindenskov.

Ískoyti

Býráðið samtykti á fundi 25. september 2003 at taka undir við mentamálanevndini, at kommunan fór at byggja nýggjan 2-sporaðan fólkaskúla við frítíðarskúla til 1.-9. flokk í Hoyvíkshaganum.

Grundarlagið undir samtyktini var, at mentamálanevndin á fundi 25. september 2002 samtykti, at skúlin við Løgmannabreyt verður ein 2-sporaður skúli frá 1.-9. flokk, og at núverandi Hoyvíkar skúli verður ein 2-sporaður skúli frá 1.-9. flokk.



Somuleiðis varð samtykt, at 10. flokkarnir fara oman í Eysturskúlan. Eisini fara næmingarnir í Kollafirði í 8. og 9. fl. at vera í skúlanum í Kollafirði.

Í sambandi við avgerðina um at hava framhaldsdeild í Hoyvík og Kollafirði verða skúlastovur tøk á Eysturskúlanum, sum gevur móguleikar at víðka og menna samstarvið í 10. flokkunum. Næmingarnir úr Hoyvík, Kaldbak og Kollafirði fara at ganga í 10. flokki á Eysturskúlanum, men talan kann eisini verða um at víðka samstarvið at fevna um aðrar skúlar.

Í skrivi, dagfest 6. apríl 2004, frá Mentamálaráðnum til Tórshavnar kommunu um 10. flokk sigur Mentamálaráðið m.a.

”Ráðleggingarnevnd Fólkskúls, ið skrivaði Álit um nýggja fólkskúlalóg í 1997, sum er grundarlagið undir verandi fólkskúlalóg, hevur m.a. víst á, at tað hevði helst verið best, um teir uml. 600 næmingarnir í 10. flokkunum í Føroyum høvdu verið savnaði í ein ella tveir fólkskúlar, tí bert á tann hátt hevði tann einstaki næmingurin í størst móguligan mun fingið síni lærugreinaynski uppfyllt. Ætlanin við at 10. flokkur skuldi verða heilt valfríur, var júst tann, at tann einstaki næmingurin skuldi í nógv størri mun enn áður kunna seta sína egnu útbúgving saman. Skal hetta eydnast er neyðugt við stórum skúlaeindum, antin sum skúlasamstarv ella við at savna allar 10. floks næmingarnar í Tórshavnar kommunu í einum stórum skúla.”

Byggideildin hevur kannað, hvat meirkostnaðurin verður, um ynski er at taka triggjar 10. flokkar við í verkætlanina.

Sambært teimum fortreytum, sum higartil eru nýttar at meta um kostnaðarkarmin, sær ein øking soleiðis út sambært arkitektavirkinum Árni Winther:

Øking av víddini: $75 \text{ næm.} * 11 \text{ m}^2 \text{ pr. næm.} = 825 \text{ m}^2$

Meirkostnaður: $825 \text{ m}^2 * 18.000 \text{ pr. m}^2 = 14.85 \text{ mill. kr.}$

Vit gera vart við, at hesin kostnaður má metast sum ein grundløg til at hýsa 75 næmingum afturat. Vit hava ikki kannað serstøk krøv til 10. flokkar, heldur ikki hava vit verið í samband við arbeidsbólkin hjá byggiharranum hesum viðvíkjandi.

Um ein so stór øking/broyting í verkætlanini skal gjøgnumførast, er sjálvsagt, at vit eiga at endurskoða skipanaruppskotið frá mai 2004.

Í skúlaárinum 2004/2005 eru 186 næmingar í 10. fl. Tað eru 26 næmingar (ein fl.) færri enn síðsta skúlaár.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamálaleiðarin mæla til at halda fram við upprunaligu ætlanunum at byggja nýggjan 2-sporaðan skúla við Løgmannabreyt til 1.–9. flokk og frítíðarskúla til 1. og 2. flokk vísandi til:



- at fólkaskúlalógin frá 1997 mælir til størri skúlaeindir í 10. flokkunum, sum mentamálaráðið eisini mælir til.
- at skúlastovur verða tøkár í Eysturskúlanum, tá ið næmingarnir í 8. og 9. flokki í Hoyvík og í Kollafirði í framtíðini ikki koma at ganga har.
- at meirkostnaðurin verður umleið 15 mill. kr. um 10. flokkur verður við verkætlanini.
- at neyðugt verður at endurskoða alt skúlaprojektið, sum aftur fer at hava við sær, at verkætlanin dregur út.

Mentamálanevndin 6. oktober 2004: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið, um figgjarnevndina, í býráðið.

Figgjarnevndin 7. oktober 2004: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndina.

Býráðið 21. oktober 2004:

Ein minniluti, Høgni Mikkelsen, tekur undir við byggjætlanini, men mælir til, at pláss eisini verður fyri 10. flokki.

Fyrst var atkvøtt um minnilutatilmæli hjá Høgna Mikkelsen sum fall við 1 atkvøðum fyri og 10 atkvøðum ímóti. Fyri atkvøddi Høgna Mikkelsen . Ímóti atkvøddu Jan Christiansen, Heðin Mortensen, Jákup S. Joensen, Sjúrdur Olsen, Beate L. Samuelsen, Tórfinn Smith, Elin Lindenskov, Hildur Eyðunsdóttir, Jógvan Arge og Leivur Hansen. Bjarti Mohr greiddi ikki atkvøðu. Síðani var atkvøtt um tilmæli hjá Mentamálanevndini tann 30. juni 2004 sum var einmælt samtykt.

143/04

200301680

Viðvíkjandi skúlaútbygging við Velbastaðar skúla

Lýsing av málinum – samandráttur:

Í skrivinum verður m.a. sagt:

“Nú fyra ár eftir at nýggi skúlin á Velbastað bleiv tikin í nýtslu, er fólkatali í sóknini økt munandi uml. 10 nýggj hús eru bygd og 5 eru í gerð.

Tá vit bygdu skúlan bleiv mett, at í 2003 blivu tað uml. 30-32 børn í skúlanum, men í dag eru tað 43 børn í skúlanum á Velbastað. Hetta ger at Velbastaðar skúli í dag hevur stórar hølistrupulleikar at dragast við. Kommunan hevur í summar innrættað køkin í kjallaranum til skúlastovu, men hetta er bert ein neyðloysn og ein vánalig loysn, tí tað er bert eitt kjallarárum talan er um.”



Mentamálanevndin 31. mars 2004: Nevndin samtykti at fara á staðið at hyggja eftir skúlanum á Velbastað.

Mentamálanevndin 3. juni 2004: Nevndin møtti í skúlanum, har borgarstjórin, Annfinn Brekkstein, kunnaði nevdina um hólsviðurskiptini. Málið verður viðgjørt aftur á einum seinni fundi.

Tilmæli:

Trivnaðarstjórin og mentamála leiðarin mæla til, at peningur verður avsettur á íløgum á skúlaækinum 2005, kr. 100.000,00, til gerð av byggiprogrammi.

Mentamálanevndin 6. oktober 2004: Samtykt at taka undir við tilmælinum og beina málið, um figgjarnevndina, í býráðið.

Figgjarnevndin 7. oktober 2004: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við mentamálanevndina.

Býráðið 21. oktober 2004: Samtykt uttan atkvøðugreiðslu.

144/04

200402370

Flyting av leigusáttmálum og keypsóptión millum Tórshavnar havn og Skipafelagið Føroyar.

Lýsing av málinum - samandráttur:

Partapeningurin í P/F Skipafelagnum Føroyar er seldur til Eimskip.

Nýtt dótturfelag P/F 1/7-2004 verður sett á stovn, har allur raksturinn hjá P/F Skipafelagnum Føroyar verður lagdur í. Um stutta tíð skiftir P/F 1/7-2004 navn til P/F Skipafelagið Føroyar, og núverandi Skipafelagið Føroyar skiftir samstundis til annað navn.

Verandi P/F Skipafelagið Føroyar hevur hesar leigusáttmálar og keypsóptión við Tórshavnar havn:

- a) Leiguavtala frá 1991, um leigu av køli- og frystigoymslu, sum er ein partur av pakkhúsinum. Tórshavnar havn eigur útveggir og tak, meðan skipafelagið eigur innveggir, gólv og frystiútbúna.
- b) Leiguavtala frá 2002, um leigu av høvuðspakkhúsinum. Avtalan er galdandi til 2017. Skipafelagið hevur í 2003 gjørt stórar íløgur í pakkhúsið.
- c) Leiguavtala um grundkið undir skrivstovuni, upprunaliga frá 1934. Avtalan er galdandi til 2018. Í somu avtalu hevur Tórshavnar havn rætt til at keypa ella leiga 45 m², sum er ein partur av tí sum Skipafelagið eigur á ovastu hæddini.



- d) Keypsóptión upp á pakkhúsið, samtykt á havnarnevndarfundi 8. desember 2003. Ynski um optión kom, tí Skipafelagið hevur gjørt íløgur fyri nógvar mió. í pakkhúsið, uttan at hava nakra trygd í bygninginum. Optiónin er galdandi fram til 2009.

Tilmæli:

Havnameistarin mælir til at loyva P/F 1/7-2004 at yvirtaka nevndu leigusáttmálar og optión, og at hetta felagið skiftir navn til P/F Skipafelagið Føroyar.

Havnanevndin 5. oktober 2004: Samtykt at taka undir við tilmælum og at senda málið til býráðið um figgjarnevndina.

Figgjarnevndin 7. oktober 2004: Samtykt at mæla býráðnum til at taka undir við havnanevndini.

Býráðið 21. oktober 2004: Samtykt uttan atkvøðugreiðslu.

145/04 [200401266](#)

Grannskoðaraprotokoll 2003 hjá Tórshavnar kommunu.

Á figgjarnevndarfundi 24. mai 2004 var grannskoðaraprotokollin handað limunum, og á býráðsfundi 27. mai 2004 var hon framløgd.

Grannskoðaraprotokollin verður nú framløgd til umrøðu og undirskrift.

Býráðið 21. oktober 2004: Framlagt.

146/04 [9900345](#)

Val av limum í nevndina fyri Tórshavnar Ítróttar- og Samkomuhøll

Sambært § 1 í reglugerðini fyri høllina verður ein nevnd vald við 5 limum, sum skal taka sær av rakstrinum, herundir tilrættislegging og samskipan av tí, sum skal fara fram í høllini.

Ítróttarfeløgini Kyndil, Neistin, B36 og Havnar Bóltfelag tilnevna hvør sitt uppskot, sum býráðið so velur við 1 limi frá hvørjum felag. 5. limurin er borgarstjórin.



Hesi eru tilnevnd av feløgnum:

Jóannes Dalsgarð fyri Kyndil
Jón Kragesteen fyri Neistan
Kristian á Neystabø fyri B36
Jan Falkenberg Jensen fyri HB

Býráðið 21. oktober 2004: Einmælt samtykt at velja teir sum feløgini hava tilnevnt.

147/04 200402432

Mál um at økja talið av býráðslimum úr 13 til 17.

Áheitan er komin frá Hilduri Eyðunsdóttir, býráðslimi, um at økja talið av býráðslimum, nú kommunan er økt til uml. 20.000 borgarar.

Býráðið 21. oktober 2004:

Á fundinum ynskti Hildur Eyðunsdóttir, at málið bleiv umrøtt uttan at Býráðið tók støðu.

Málið var umrøtt.

FUNDUR LOKIN KL. 20.45

GERÐABÓKIN GÓÐKEND:

Heðin Mortensen	Jákup Suni Joensen	Høgni Mikkelsen
Bjarti Mohr		Sjúrður Olsen
Beate L. Samuelsen	Tórfinn Smith	Elin Lindenskov
Hildur Eyðunsdóttir	Jógvan Arge	Leivur Hansen
Annfinn Brekkstein	Jógvan Thomsen	
	Jan Christiansen	



TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ
21. oktober 2004

Blað nr.:

6009

Formansins merki: